



## တၢ်အိၣ်လီၤဖျိၣ်လၢဟံၣ်အတၢ်န့ၣ်ကျဲၣ်အိၣ်တဆူၣ်တချ့အခါ(တၢ်ဆါအတၢ်ဂ့ၢ်လၢတၢ်သးဒုဒီအိၣ်လၢအဖီခိၣ်မ့တမ့ၢ်ပၢ်ဂၢၢ်ပၢ်ကျၢၢ်အီၤသ့တဖၣ်) မ့ၢ်မတၢ်ကြၢၢ်အိၣ်လီၤဖျိၣ်လၢဟံၣ်လဲၣ်.

တၢ်အိၣ်လီၤဖျိၣ်လၢဟံၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒၣ်လၢပုၤလၢတၢ်သးဒုဒီအိၣ်လၢအဖီခိၣ်လၢဘၣ်တဘၣ်အိၣ်ဒီး မ့တမ့ၢ်တၢ်ပၢ်ဂၢၢ်ပၢ်ကျၢၢ်လၢအအိၣ်ဒီးနီၣ်ဘၣ်ခိၣ်ရိၣ်န့ၣ်ဘဲရၢးစံတၢ်ဆါအယၢ် COVID-19 အဂီၢ်ဒီးတၢ်မၤအံၤဘၣ်လီၤဝဲဒၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်လၢတၢ်အိၣ်သးလၢလၢ်တဖၣ်အပူၤ.

- အဝဲသ့ၣ်အတၢ်အိၣ်သးဂ့ၢ်ဒီးဝဲဒၣ်လၢအကဒီးန့ၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲကဟုကယၢ်လၢဟံၣ်.
- လၢဟံၣ်အိၣ်ဒီးပုၤကွၢ်ထွဲကဟုကယၢ်လၢအဘၣ်လီၤဖိးဒုတဖၣ်
- လီၤမံၤဒၢးလီၤဆီအိၣ်တဖျၢၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်ကအိၣ်ဆိးဘျါကွၢ်လၢတၢ်ဆါဒီးတလိၣ်နီၤသ့သကိးတၢ်လီၤတၢ်ကျဲၣ်တခါဒီးပုၤအဂၤတဖၣ်အခါ.
- အဝဲသ့ၣ်အိၣ်ဒီးတၢ်မၤန့ၣ်တၢ်အခွဲးအယၢ်လၢတၢ်အိၣ်တၢ်ဆိဒီးတၢ်လိၣ်ဘၣ်လၢအဂၤတဖၣ်.
- အဝဲသ့ၣ်(ဒီးပုၤတဂၤလၢလၢလၢအအိၣ်ဆိးတပူၤယီၤဒီးအဝဲသ့ၣ်လၢဟံၣ်တဖျၢၣ်ယီၤအပူၤ)အိၣ်ဒီးတၢ်မၤန့ၣ်တၢ်အခွဲးအယၢ်လၢနီၣ်တဂၤတၢ်ဒီသဒၢအပိးအလီၤလၢတၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်ကသူၤအီၤ(အစ့ၤတၢ်,စုဖျိၣ်ဒီးနီၣ်ကျၢၢ်ဘၢမဲၣ်)ဒီး
- အဝဲသ့ၣ်တအိၣ်ဆိးဒီးဟံၣ်ဖိယီၤဖိတဖၣ်လၢဘၣ်တဘၣ်လၢနီၣ်ဘၣ်ခိၣ်ရိၣ်န့ၣ်ဘဲရၢးစံတၢ်ဆါအယၢ် အတၢ်ဘၣ်ကအယီၤတၢ်လီၤပျံၤအိၣ်အိၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်သ့(အဒိဒိ.ပုၤလၢအသးန့ၣ်အိၣ်အါန့ၣ်ဖျိၣ်န့ၣ်,ဖိသ့ၣ်သးစံ,ပိၣ်မ့ၣ်လၢအဟုးအသးအိၣ်,ပုၤလၢအဂီၢ်ကြိဆၢတၢ်ဆါမ့တမ့ၢ်ပုၤလၢအအိၣ်ဒီးသး,ပသိၣ် မ့တမ့ၢ်ကလ့ၢ်တၢ်ဆါအတၢ်အိၣ်သးလၢအယၢ်အထၢတဖၣ်)န့ၣ်လီၤ.

တဘျီလၢလၢဖဲမ့ၢ်သ့ၣ်ဘၣ်အခါ,ဝဲန့ၣ်လိၣ်က့ၤအူန့ၣ်တၢ်လီၤတၢ်ကျဲၣ်လၢတၢ်အိၣ်လီၤဖျိၣ်န့ၣ်သးအဂီၢ်(အဒိ.တၢ်က့ၤအူဟံၣ်လၢကဘီယူၤပျီ),န့ၣ်ဘၣ်တၢ်ဟ့ၣ်ကူၣ်န့ၣ်လၢတၢ်ကသူၤနီၣ်တဂၤအတၢ်လဲၣ်တၢ်က့ၤအကျိၤအကူၤ,အဒိဒိသိလ့ၣ်,လၢတၢ်ကမၤစ့ၤလီၤတၢ်လီၤဘၣ်ယိၣ်လၢပုၤဂၤတဖၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ. ဝဲန့ၣ်လိၣ်သ့ကမ့ၢ်အတၢ်တီထီၣ်ဆုၤလီၤတခါ(အဒိဒိထဲးကစံၣ်, တၢ်ဒီးပုၤဂၤအသိလ့ၣ်အတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲတၢ်မၤတဖၣ်,လ့ၣ်မ့ၣ်အူ,သိလ့ၣ်ပဒၢးတဖၣ်ဒီးလီလ့ၣ်ကဟံၣ်တဖၣ်),လူၤဖိၣ်မၤထွဲတၢ်ပလီၤပဒိသးအတၢ်မၤလၢတၢ်ရိၣ်လီၤအီၤလၢ ကမ့ၢ်အတၢ်တီထီၣ်ဆုၤလီၤအတၢ်န့ၣ်ကျဲၣ်လၢအအိၣ်ဝဲ [www.health.gov.au/resources/publications/coronavirus-covid-19-information-for-drivers-and-passengers-using-public-transport](http://www.health.gov.au/resources/publications/coronavirus-covid-19-information-for-drivers-and-passengers-using-public-transport) န့ၣ်တက့ၢ်.

တၢ်အိၣ်လီၤဖျိၣ်လၢဟံၣ်စံးတၢ်န့ၣ်ပုၤအဝဲန့ၣ်ကလိၣ်အိၣ်လၢဟံၣ်န့ၣ်လီၤ.ပုၤတဂၤလၢအအိၣ်လၢတၢ်အိၣ်လီၤဖျိၣ်အတၢ်အိၣ်သးတဘၣ်ဟးထီၣ်လၢအဟံၣ်ဒီးလဲၣ်အူကမ့ၢ်အတၢ်လီၤတၢ်ကျဲၣ်တဖၣ်,လၢအဟံၣ်ယုၣ်တၢ်ဖဲတၢ်မၤအလီၤ,က့ၢ်,ဖိသ့ၣ်တၢ်ကွၢ်ထွဲကဟုကယၢ်မ့တမ့ၢ်ဖျိၣ်ဖိမိးတဖၣ်န့ၣ်ဘၣ်. ဝဲဒၣ်ပုၤလၢအညီန့ၣ်အိၣ်ဒီးန့ၣ်ကြၢၢ်အိၣ်လၢဟံၣ်န့ၣ်လီၤ.တဘၣ်ထံၣ်လီၤသးဒီးပုၤဟဲအိၣ်သကိးတၢ်တဖၣ်တဂ့ၤ.

### မ့ၢ်ယလိၣ်သိးနီၣ်ကျၢၢ်ဘၢမဲၣ်တဘျီလၢယကစၢ်အဟံၣ်ပူၤဒါ.

န့ၣ်ကြၢၢ်သိးနီၣ်ကျၢၢ်ဘၢမဲၣ်တဘျီလၢအအိၣ်လၢဟံၣ်အပူၤဒီးပုၤအဂၤတဖၣ်အခါန့ၣ်လီၤ.ဝဲန့ၣ်မ့ၢ်သိးတၢ်ဆါဟံၣ်သ့နီၣ်ကျၢၢ်ဘၢမဲၣ်မ့ၢ်တသ့ဘၣ်န့ၣ်,ပုၤလၢအအိၣ်ဒီးန့ၣ်တကြၢၢ်အိၣ်လၢဒၢးတဖျၢၣ်ယီၤအပူၤဒီးန့ၣ်ဘၣ်ဒီးကြၢၢ်သိးနီၣ်ကျၢၢ်ဘၢမဲၣ်အဝဲသ့ၣ်မ့ၢ်န့ၣ်လီၤ.န့ၣ်ဒၢးပုၤအခါန့ၣ်လီၤ.

### မ့ၢ်မ့ၢ်လၢပုၤလၢအအိၣ်လၢဟံၣ်ပူၤတဖၣ်တခါလဲၣ်.

ဝဲဒၣ်ဟံၣ်ဖိယီၤလၢအကါဒိၣ်လၢတၢ်ကွၢ်ထွဲကဟုကယၢ်န့ၣ်ကြၢၢ်အိၣ်လၢဟံၣ်ပူၤန့ၣ်လီၤ.ဝဲန့ၣ်မ့ၢ်သ့ၣ်,ပုၤအဂၤလၢအအိၣ်ဆိးလၢဟံၣ်ပူၤတဖၣ်ကြၢၢ်အိၣ်မိၣ်ထီၣ်လၢတၢ်ကအိၣ်ဆိးလၢတၢ်လီၤတဂၤတတီၤန့ၣ်လီၤ.ပုၤသးပုၤတဖၣ်ဒီးပုၤလၢအအိၣ်ဒီးနီၣ်ကျၢၢ်ဘၢမဲၣ်ကြိဆၢသန့ၣ်လၢအစၢ်မ့ၢ်လၢအဘၣ်ကူၤအသးအယီၤမ့တမ့ၢ်ပုၤလၢအအိၣ်ဒီးတၢ်ဆုးတၢ်ဆါအယၢ်အထၢတဖၣ်ကြၢၢ်အိၣ်ယံၤဒီးန့ၣ်န့ၣ်လီၤ.ဝဲန့ၣ်မ့ၢ်သ့ၣ်ဟံၣ်အံၤယုၣ်ဒီးပုၤအဂၤတဖၣ်အခါန့ၣ်,န့ၣ်ကြၢၢ်အိၣ်ဆိးလၢဒၢးအဂၤတဖျၢၣ်,မ့တမ့ၢ်အိၣ်လီၤဖးယံၤဒီးပုၤအဂၤတသ့ဝဲအသ့တက့ၢ်,န့ၣ်ကြၢၢ်အိၣ်လီၤဆီတၢ်ဟးလီၤတဖျၢၣ်ဝဲအမ့ၢ်အိၣ်အခါန့ၣ်လီၤ. ပဒုၤဟးဆုးတၢ်လီၤလၢတၢ်နီၤသ့သကိးအီၤမ့တမ့ၢ်တၢ်လီၤလၢတၢ်ဟံၣ်အီၤလၢပုၤအဂၤအဂီၢ်ဒီးသိးဘၣ်တၢ်ဆါဟံၣ်သ့နီၣ်ကျၢၢ်ဘၢမဲၣ်တခါဝဲသးထီၣ်သ့လီၤ.န့ၣ်သးလၢတၢ်လီၤတဖၣ်အါအခါတက့ၢ်.တၢ်အမဲၣ်ဖဲခိၣ်တဖၣ်လၢတၢ်လီၤလၢတၢ်သ့သကိးအီၤတဖၣ်အပူၤအဒိဒိဝဲတရီၤအစုဖျိၣ်,ထီၣ်ပိးအနီၤဒီးစီၤနီၤခိၣ်ဖးထီၣ်တဖၣ်တၢ်ကးမၤကဆီၤဒီးဟံၣ်ယီၤပိးလီၤမၤသံတၢ်အယုးအယၢ်မ့တမ့ၢ်တၢ်သ့ကဆီၤအထံလၢတၢ်ကျဲၣ်လီၤအီၤဒီးထံ(ကွၢ်ဘၣ်တၢ်မၤကဆီၤတၢ်ဂ့ၢ်အတၢ်နီၤပးလၢလၢ)န့ၣ်တက့ၢ်.



- ဟတ်ဆဲးကျိုးဒီးဟံဉ်ဖိယိဖိတဖဉ်ဒီးတံးသကိးတဖဉ်ခိဖျိလိတဲစိ,အံ့မုလ်မုတမုာ်ပုၤဂ့ၢ်ဝိမံး ယဉ်တဖဉ်တက့ၢ်.
- မၤလိၤန့ၢ်ဘဉ်ယးခိဉ်ရိန့ၢ်ဘဲရးစံတၢ်ဆါယးဒီးကတိၤတၢ်ဒီးပုၤအဂၤတဖဉ်တက့ၢ်.
- မၤလိၤတၢ်ဖိသဉ်သးစၢ်တဖဉ်အသးခိဖျိတၢ်သူက့ၢ်လၢအဖိးမံးဒီးအဝဲသ့ၣ်အသးနံဉ်တက့ၢ်.
- ဖဲမုာ်သ့မုာ်ဘဉ်,ဟံးန့ၢ်န့ၢ်ကိးနံၤအတၢ်မၤဒ်အဆၢကတိၢ်ဒဉ်ဝဲအဒိဒ်တၢ်ဆိဉ်တၢ်ဒီးတၢ်မၤဟူးမၤဂဲၤနီၢ်ခိန့ၢ်လိၤ.နီၢ်ခိတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤအုဉ်သးလၢအကူစါယါ ဘျါဝဲဒဉ်တၢ်သူဉ်ကိၢ်သးဂီၤဒီးတၢ်သးဟးဂီၤ
- ကွၢ်ထံဆိကမိဉ်က့ၤနတၢ်သူတူၢ်တၢ်ကိတၢ်ခဲဒီးမုာ်န့ၢ်လဲၤခိဖျိတၢ်ကိတၢ်ခဲအတၢ်ဆိဉ်သးလၢအပူၤကွၢ်တဖဉ်ခိလဲဉ်န့ၢ်တက့ၢ်သ့ၣ်နီၢ်ထီဉ်လၢတၢ်ဆိဉ် လိၤဖျိန့ၢ်တဖဉ်ဝဲဒဉ်ဘဉ်န့ၢ်တက့ၢ်.

### မၤစုၤလိၤတၢ်ကၢဉ်တၢ်ကျဲၤဖဲတၢ်ဆိဉ်လိၤဖျိအကတိၢ်

တၢ်ဆိဉ်လိၤဖျိလၢဟံဉ်ဒုးကဲထီဉ်တၢ်လိၤကၢဉ်လိၤကျဲၤဒီးတၢ်သူဉ်ကိၢ်သးဂီၤသ့ဝဲဒဉ်န့ၢ်လိၤ.တၢ်ဟ့ၣ်က့ၢ်တဖဉ်ဟံးယုဉ်-

- ဖဲမုာ်သ့မုာ်ဘဉ်,ရဲဉ်ကျဲၤတၢ်ဒီးနတၢ်မၤအကစၢ်လၢနကမၤတၢ်လၢဟံဉ်န့ၢ်တက့ၢ်.
- သံကွၢ်ဘဉ်နဖိအကွီၤလၢတၢ်ကဟ့ၣ်ဟံဉ်ယိတၢ်ဖဲတၢ်မၤတဖဉ်မုတမုာ်တၢ်မၤလိၤအတၢ်ဖဲတၢ်မၤခိဖျိလိၤပရၢတၢ်မုတမုာ်အံ့မုလ်တက့ၢ်.
- ဟံးတၢ်ဟံးလိၤဆိတၢ်လၢတၢ်ကဒိသဒၢတၢ်ဆူးတၢ်ဆါအကတိၢ်တခါအံၤဒဲးယုဉ်လၢတၢ်ကမၤတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတဖဉ်လၢမၤစၢၤဒုးဆိဉ်ဘျးန့ၢ်တက့ၢ်.

### မ့ၢ်ယမၤန့ၢ်အါထီဉ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါသ့လၢကျဲၤလဲဉ်.

လၢတၢ်ဟ့ၣ်က့ၢ်ဟ့ၣ်ဟ့ၣ်ဒီး,တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးတၢ်တိစၢၤမၤစၢၤလၢခံကတၢ်တဖဉ်အဂီၢ်,လဲၤဘဉ်ဆူ [www.health.gov.au](http://www.health.gov.au) န့ၢ်တက့ၢ်.

ကိးဘဉ်ထံကီၢ်ကရိန့ၢ်တၢ်ဆါအယၢ်အလိကျိၤမၤစၢၤတၢ်လၢၤ၀၀၀၂၀၀၈၀န့ၢ်တက့ၢ်.အမၤတၢ်တသီၤ၂၄န့ၢ်ရဲဉ်,တနံၤနံၤသီလၢဉ်န့ၢ်လိၤ.ဖဲန့ၢ်သံကွၢ်တၢ်ဘဉ်ယး တၢ်ကျိၤထံမုတမုာ်တၢ်ကတိၤကျိၤထံအတၢ်မၤစၢၤအတၢ်ဖဲတၢ်မၤတဖဉ်အခါ,ကိးဘဉ်၁၃၁၄၅၀တက့ၢ်.

လိတဲစိနီၢ်ဂံၢ်လၢနကီၢ်ခဲဉ်မုတမုာ်ဟံဉ်ကဝိၤလိၤဆိအကမုာ်တၢ်ဆိဉ်ဆူဉ်ဆိဉ်ချအတၢ်ကရၢကရိန့ၢ်ဆိဉ်ဝဲဒဉ်ဖဲ [www.health.gov.au/state-territory-contacts](http://www.health.gov.au/state-territory-contacts) န့ၢ်လိၤ.

ဖဲန့ၢ်ဆိဉ်ဒီးတၢ်ဘဉ်ယိဉ်ဘဉ်ယးနတၢ်ဆိဉ်ဆူဉ်ဆိဉ်ချအခါန့ၢ်,ကတိၤတၢ်ဒီးကသံဉ်သရဉ်တဂၤတက့ၢ်.